THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 56 | SATURDAY, JULY 16, 1955 | TORONTO, ONT.

OBSERVATIONS IN JAPAN

By Rev. K. SHIMIZU

AT FIRST GLANCE I noted the splendid recovery visible to the eye in Tokyo. Only a few years ago, this was a vast ashpile of war destruction, but reconstruction has progressed rapidly. Nagoya, Osaka and Kobe have also rebuilt their cities, but not to the extent that Tokyo has.

The speed of the recovery is surprising to me. Everywhere I went before coming to Japan I was told by friends of the misery and hardship, the difficulties in a city devastated by war. I have moderated my thinking on the extent of the hardship.

The stores exhibit merchandise in abundance. All available means of transportation is exhausted; taxicabs and buses fill the roads, even in rural sections. And it seems to me that in Japan half the people are always holidaying.

One can buy almost anything in Japan today. Prices are low on made in Japan goods, in comparison with Canadian prices on similar articles. However, most of the Japanese do not have a sufficient income to afford these goods. To visitors, everything seems to be a bargain, and one is tempted to buy many things.

Here the visitor realizes the foolishness of bringing gifts of merchandise from Canada or the U.S. Except for coffee and a few other articles, buying in Japan is much more inexpensive.

THE DARK SIDE. Beautiful scenery, new buildings . . . at first glance, then, Japan has a rosy picture. But after two months in Japan I began to see the other side of this country.

Present day Japan has many national problems, politically, economically and morally. And each of these division branches off into myriads of difficulties in its field.

But tied in with all problems is the major one of population. Tokyo's increasing millions rank it as third largest city of the world. When I spoke here at a municipal forum, I was asked to discuss the my impressions of the population problem on having seen the world . . .

CPA Answers Charge Of Stewardesses

VANCOUVER.—A charge that Canadian stewardesses are excluded from Canadian Pacific Airlines overseas flights was denied last week by a CPA spokesman who said only 12 of 75 company stewardesses are "foreign nationals".

The stewardesses said they were told the company was hiring Mexican, Australian and Chinese girls "and now Dutch men" because the Canadian girls were "not as efficient."

But the CPA spokesman said foreign girls were only used on parts of the airline's routes that don't touch Canada; Dutch male stewards have been put on the Vancouver-Amsterdam run.

"We need Mexican and Chinese girls who can speak the language of their routes. And it's more sensible to employ Australian girls with homes in that country," he said.

NEW OBSERVER

UNTED NATIONS, N. Y.—Japan's new permanent observer to the United Nations, Toshikazu Kase, last week barred any India-style neutralist role for his nation, saying Japan remains allied to the West.

TO PRODUCE ACETATE

TOKYO.—Celanese Corp. of America will join with the Mitsubishi Rayon Co. in setting up a joint firm to produce acetate in Japan, it was announced this week.

● *The place where optimism most flourishes is the lunatic asylum.*

Nisei Cook to be Tried On Manslaughter Count In Death of Chinese

NIAGARA FALLS, Ont.—A Japanese cook was committed for trial on a manslaughter charge last Monday in connection with the death of a 60-year-old Chinese.

Morris Tamura, 28, of Toronto, was committed after a preliminary hearing before Magistrate Johnston Roberts. He was charged after Joseph Chong of Erie Ave. died in Greater Niagara General Hospital June 22.

Witnesses gave evidence Monday of seeing the men fighting on June 19. Chong returned to his room and police were unaware of the fight until they were called several days later. They found Chong in a semi-conscious state.

Ex-Kamikaze Chicagoan Remembers Hiroshima

CHICAGO.—When his mother died in Billings, Mont., George Takahashi was 2 years old and his grandmother took him to Hiroshima. Now 28 years old, he is employed by a Chicago advertising firm and was recently interviewed by a Sun-Times reporter on the 10th anniversary of the dropping of the atomic bomb on Hiroshima.

"When I saw that Hiroshima lay in ruins I could not believe what my eyes told me was true. My grandfather was fatally wounded as he worked on a damaged bridge near our home. Grandmother lived because she was away from the city where she had gone to have the wheat processed."

At the time of the great blast, he was in Tokyo training as a Kamikaze pilot. Tokyo was preparing for its last — ditch stand against invasion by the Allies.

"Even the people in the streets were armed with sticks and clubs to beat back the invaders", he said.

Not quite 18, he religiously trained for the role of a Kamikaze pilot. Kamikaze was the name given to suicide units of the Japanese armed forces, deriving its name from a typhoon which is credited for saving Japan when Mongols were on the verge of sacking the islands in the 13th century.

After the Japanese surrender, he went home to Hiroshima and finding his house in shambles, decided to make an attempt to return to the land of his birth.

In Chicago were an uncle and aunt, Hideo and Keiko Aramaki, who operated a small restaurant at 3446 Indiana. Takahashi's sister, Yoshie, is employed there.

Born in the United States, he was allowed to return because he was a minor when he entered the Japanese air force and wasn't held responsible for his action, he said he was told.

Arriving in Chicago, his first job was in the South Side restaurant. Later he joined the advertising firm.

"At the time I was Kamikaze, I was eager to die," he said. "Now my chief ambition is to find myself a wife."

Daily Cites Senator-Elect For Defense of JC Evacuees

Prime Minister St. Laurent is reported to be on the point of making a Senate appointment for which it is difficult to find a precedent, says Toronto Globe and Mail correspondent Harvey Hickey. The report continues:

"(Mr. St. Laurent) is reported to be resolved on the singular step of naming to the Upper House a former MP of a party other than his own, John T. Hackett, 71, a Conservative who represented the Quebec constituency of Stanstead from 1930-35 and 1945-49."

Editorially, the same newspaper said:

"Mr. Hackett is a distinguished Quebec lawyer, a former president of the Canadian Bar Association, and a champion of individual rights. When the Japanese Canadians were being persecuted ten years ago, he was one of the few MP's to stand up in their defence. The Senate could well use a man of his courage and principles."

"By appointing Mr. Hackett, Mr. St. Laurent would bring reinforcement to the dwindling Conservative opposition in the Senate. These are now only seven Conservative senators, all appointed before the Liberal Party began its present tenure of office in 1935.

Senate appointments are a perquisite of the Prime Ministry. Mr. St. Laurent has frequently been urged in the press and elsewhere to make non-political and even Conservative appointments.

The difficulties attendant on the practice of such high-minded ideals are already apparent in the resentment among Quebec MPs at the mere report that a former opponent is to be so distinguished.

A Catholic, Mr. Hackett attended St. Charles' Seminary, Sherbrooke, and Loyola College in Montreal. He took his law degree at McGill University.

'Muchakucha Desuyo'

Genuine Tokyo Geisha Has 'Hidoi' Words For 'Shiroto' Variety

TOKYO.—Genuine geisha girls are fuming over the exposure of three Canadian teenagers billed as "geisha girls" in a Victoria, B.C., cafe.

Veteran geisha Kanoko angrily shook her elaborate hairdo, tugged at her golden obi (sash), and pouted: "This has gone far enough."

Kanoko, who plunks her samisen in Akasaka, Tokyo, said: "It's getting so any girl with a kimono is called a geisha girl."

Her fellow practitioners agreed that it was 'muchakucha desuyo", preposterous to label the Canadian girls "geisha".

The girls, from Steveston, B.C., were billed in the cafe, and featured in one Victoria newspaper as "geisha girls . . . right out of Madame Butterfly."

Kanoko has some "hidoi" (harsh) words too for Japanese girls who are billed in Tokyo cafes as geisha girls, "... nothing but 'shiroto' (amateurs)," she said.

"Genuine geisha are trained from childhood . . . They study dancing, [illegible] and the art of conversation. Even now, I study dancing and singing every day."

JAPANESE CONDUCT CRITICIZED

UFAWU Proposal for Japanese-Speaking Fisherman As Observer on Japan Offshore Operations Refused

VANCOUVER.—A B.C. newspaper, The Fisherman, editorially took a dim view of Japan's conduct on the controversy that part of her offshore salmon fishery might consist of salmon stock from Canadian waters.

The editorial related the failure of a request of the United Fishermen and Allied Workers Union through federal minister of fisheries James Sinclair that a Canadian fisherman with a knowledge of the Japanese language be placed in the Japanese fleet as an observer.

The International North Pacific Fisheries Commission, of which Canada, Japan and the United States are members, turned down the request, saying ". . . it is desirable to have scientific personnel on board the vessels but it is seriously doubted whether any good purpose would be served in exchanging fishermen."

Said The Fisherman: "Since it was basically a matter for the Japanese government to rule on, it is of course clear that Japan is opposed to a Canadian going along with her fleet as an observer.

"It can only be concluded from the refusal that all is not as it should be in the Japanese conduct of this fishery which Canadian fishermen fear may be supplied at least in part from salmon sticks reared in Canadian streams.

"We feel no real argument has been advanced by the Commission in support of its refusal in this regard. But if a commercial fisherman is too harsh a pill to swallow, surely a biologist must be more palatable since his observations can be guaranteed to remain on a purely objective level.

"If this latter request is rejected, the already aroused suspicions of fishermen that all is not well with this offshore operation will reach the point of certainty that there is something the Japanese government and the commission wish to hide."

The UFAWU suggestion of a fisherman being sent out was "only a secondary thought to our main request, which was that a Canadian biologist be sent out with the Japanese fleet in order to bring back first hand accounts of the operations," said the newspaper.

THE NEW CANADIAN

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of [illegible] news [illegible] among [illegible] in Canada

HENRY MORIYSUGU Editor
TAKAICHI UMEZUKI Japanese Section Editor
KEN MORI Advertising

Authorized as second class matter, Post Office Department [illegible] subscription payable in advance, $[illegible] per year. Office hours, Mon.-Fri. [illegible], Sat. 9-12 noon.

EMpire 6-5005 479 Queen St. W., Toronto, Ont.

[illegible] in the northern Pacific [illegible] a great [illegible] between Canada, [illegible] and the United States [illegible] recently [illegible] North Pacific Fisheries [illegible] knowledge [illegible] the best methods of [illegible] the harvest in those waters. The Commission [illegible].

Apparently no one yet knows whether the plentiful [illegible] harvests being [illegible] by the Japanese offshore fleet are from Canadian waters or elsewhere. The Commission has been studying the problem and is planning to send biologists out with the fishing fleets to try to determine the movement of the fish [illegible] satisfactory territorial settlement can be reached.

For several months the B.C. Fishermen's union, The United Fishermen and Allied Workers Union (Ind.), has made much of this matter, alleging Japanese exploitation of Canadian resources.

Recently the Commission turned down a proposal by the UFAWU to place a Canadian fisherman with knowledge of the Japanese language on the Japanese offshore fleet as an observer. The Commission puts forth what seems a most logical reason for the refusal. It seriously doubts whether any good purpose would be served in using fishermen as observers; the program of the Commission is to study the problem scientifically, and therefore biologists would be more suitable.

The UFAWU and its publication, The Fisherman, conclude that Japan is opposed to having any Canadian going along with her fleet as an observer. However no objection has yet been forthcoming from the Commission to the proposal of sending a Canadian biologist to study Japanese fleet operations.

The Fisherman sees a delay by the Commission in making a decision on the proposal of sending a Canadian biologist as a further indication that Canada is not getting proper treatment from the Commission and from Japan. However, The Fisherman makes small note of the fact that Canada has not yet made this proposal through the proper channels. Provision has been made for the placing of two U.S. biologists on board the Japanese fleets this year, which was arranged through direct contact between the governments of Japan and the U.S.

The Fisherman concludes also that the refusal of a fisherman by Japan indicates "all is not as it should be in the Japanese conduct of this fishery which Canadian fishermen fear may be supplied at least in part from (Canadian) salmon stocks."

From this viewpoint the UFAWU stand seems to be calculated to strain relations between Japan and countries of the western world. The Far East nation, still struggling in slow political and economic recovery, is wavering between a pro-west and a neutralist stand on international affairs. It has been the Moscow line to encourage neutralism and to make enemies for the western world (particularly for the United States, the strongest opponent to Russia's plans for world conquest).

The leftist led United Fishermen and Allied Workers Union is playing its part in aid of the Soviet Union.

From the Frying Pan

By BILL HOSOKAWA in the Pacific Citizen

SIGNIFICANCE OF HOLIDAYS

Denver, Colo.

THE FOURTH OF JULY dawned hot and clear, the way all July Fourths are supposed to be. For the kids, some of the excitement of the day had been blunted by the law which forbids fireworks. But they were up early nonetheless and eager to be on their way to the American Legion, Cathay Post picnic. The Fouth to them was merely a day when the old man didn't have to go to work and would take them out somewhere for a good time.

I suppose that their attitude is perfectly normal, but in a way it saddened me. For neither their teachers—nor their parents—had impressed on them the serious meaning of the day. In these perilous times it would seem the smallest toddler should be made aware of what we commemorate on July Fourth, be told the glorious story, be reminded of the sacrifices made by countless citizens to defend the independence proclaimed nearly 200 years ago.

Lately, it seems, the significance of our national holidays is being lost in the pleasure-seeking or the commercialism [illegible] become associated [illegible] Thanksgiving Day [illegible] of many youngsters [illegible] too—is merely an [illegible] overeat of roast turkey. W[illegible] happened to our se[illegible]fulness?

Christmas is a [illegible] and receiving gifts [illegible] that the gift you gi[illegible] as much as the gift [illegible] Where is the Christ [illegible] in Christmas?

Labor Day is the [illegible] wherein we say farewell [illegible] mer and battle traffic [illegible] we count the blessings [illegible] hour week, the annual pa[illegible] tion and the other [illegible] have made labor a vir[illegible] ner of capital?

If our children don't app[illegible] the significance of our great national holidays, I suppose the fault is our own. Hereafter in our own family circle, we'll make it our responsibility to help the youngsters understand their heritage a little more clearly.

And then we'll go out and have the fun we're supposed to have.

Dr. Tadao Tsuyuki

announces the opening of his office
for the practice of general dentistry

900 Brunette Street, Maillardville,
New Westminster, British Columbia.

Telephone N. W. 1656

Violin Prodigy, 14, to Study in New York

San Francisco.

A 14-year-old Tokyo violinist arrived here last week to receive formal musical training under Prof. Galamian of the famed Juilliard School of Music in New York City.

But before he goes on to New York, Shigeo Watanabe will spend the summer attending the summer seminar of the Music Academy of the West at Santa Barbara to receive linguistic and pre-entrance training.

Behind the current trip of the young violinist, the only son of violinist Suehiko Watanabe and pianist Mieko Watanabe of Tokyo, is the result of goodwill of Americans including Jascha Heifetz and Mrs. Richard M. Look, who called the prodigy to the attention of Heifetz last year.

The boy's playing of Tschaikovsky's violin concerto so impressed Heifetz, he recommended him for enrollment at the Juilliard School of Music. The Juilliard School informed Shigeo he would be admitted without an examination.

Several obstacles cropped up. The boy was too young and needed a guarantor. Besides, he could neither speak nor read English. Mrs. Look wrote her mother, Mrs. Wagner Edwards, in Santa Barbara and arrangements were made for his stay with her during the summer while studying at the summer institute.

The Japan Society of New York [illegible] to take care of him after Shigeo moved from California to New York in September. Shigeo's trans-Pacific travel expenses were donated by the grandfather of one of his father's pupils.

Shigeo made his debut as a musician at the age of six, and has given more than forty concerts, including one in Japan's largest music hall, the Hibiya in Tokyo.

A NEW WORLD OF OPPORTUNITY opened last week for 14-year-old violin prodigy Shigeo Watanabe, when he arrived via Japan Air Lines at San Francisco for a year's study in the United States. Greeting him at the airport were Rev. Chozo Haruyama, pastor of the United Church of Christ in Fujisawa, who arrived in the U. S. three weeks ago, and Miss Satoko Hirasawa, JAL ground hostess.

When Buying, Selling
or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2[illegible] 131A Dundas St. W., Toronto

Latest Summer Styles

Just Arrived
at ALBERT'S
SMALL SIZE SHOES
SCOTT McHALES for Men
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

息子（むすこ）の縁談（えんだん）

林 房雄

（廿[illegible]）

自動車のドアから、花束[illegible]のように[illegible]出[illegible]は、――と書いても、たいした誇張にはならない、花束にもいろ／＼あるが、これは思いきり派手な原色ぐらいの花束で、なるほどアメリカ人好みにできている。栗田家の令嬢弓子さんであった。

ニュッともせて、すっさ近づいて來て、小わきにかかえた買物の包みを、小太郎君の前にさし出した。持てというのである。

小太郎君は反射的に習慣的に[illegible]って、心の中さ否されった。

「[illegible]ようさい。それはア[illegible]ャ人[illegible]ないせ」

いつ、どこで令[illegible]

この令嬢は男に[illegible]せ、荷物を持たせ、タバコの火をつけさせ、アゴの先でこき使って、最後に勘定をはらわせるのを女性の當然の權利のように振舞う。それがあちら流のエチケットというものであることを小太郎君は心得ているが、あまり當然顔をされると、つつましい日本流の禮儀作法がなつかしくなる。小太郎君でも、女性に不親切な男では決してないのだが好きでもない女に親切を強要されるのは[illegible]

「ユミさん、[illegible]たを探[illegible]いたのよ。お店に行ったら[illegible]、すぐ[illegible]」

[illegible]とぼいよどして、さっさと先に立って歩いて行く。引[illegible]あとから[illegible]お供して來たものだときめているのだ。小太郎が追いつくのを待って

「うちのパパに會ったんでしょう？」

「いいえ、お眼にかかりませんが、お話だけうけたまわりました」

「パパ、ずいぶん、ほれてんのね。でも、ユミッコを結婚させるのは、[illegible]祖の名案かもしれないわ」

ズバッと話の核心に單刀直入して來る。小太郎はマ[illegible]させられながら、

「すっかり[illegible]目に水を[illegible]」

「[illegible]はどうな[illegible]」

「[illegible]でいましたよ」

「オヤジ以上にあざ[illegible]」

「[illegible]います」

「どう、ちょっと付合わたい？ユミコ、ヴェリ・ハングリ。おなかペコペコよ」

西銀座で近ごろ有名なシャンハイ流の中華料理店の前まで來ていた。

小太郎君はアゴに指をあて、軒の上のネオン・サインを見上げながら、

「結構ですね。でも、あなたに御ちそうしていただくのは、おきのどくです」

「うまい豫防線をはったわね。いいわ、今日はユミ[illegible]がお持つ。いらっしゃい」

[illegible]、金文字の光るドアをパン[illegible]堂に香港[illegible]の大ポスターをはった階段をよたよたと二階に上ったところ[illegible]家族[illegible]の中國人となりのアメリカ人[illegible]はござ[illegible]満員であった。日本人らしい顔は數えるほどしか見えない。

肥った中國人のマネジャーが、小走りにかけよって來て、窓ぎわのテーブルに席をつくってくれた。この店でも、アメリカ姫は顔らしい。

隣のテーブルにいたスペイン系かイタリア系らしい髪の黒い、チョビヒゲをはやした小柄な西洋人が好色そうな上眼をつかってあいさつした。弓子はふいと顔をそむけ、冷たい横顔を見せて微笑もかえさなかった。――その點だけは小太郎君の氣に入った。相手の西洋人の顔が[illegible]かもしれない。

フロート費用寄附者芳名（八）

トロント日系市協フロート委員會

次の諸氏より御寄附を深謝いたします。

△三弗宛――角利顯 松尾千代治 山村政喜 林初太郎
△二弗宛――佐々木茂 永井千恵 小野こま 渡源太郎 姫名氏 宮本はる 山下系恵
△一弗宛――壽美長一 堀田[illegible] 鹿島コウ司 河野純[illegible] 塩見能吉 入江小安 井頭京一 藤田猪[illegible] 小野寺富蔵 角[illegible]松 中村信春 原順一 岡田良 無名氏 井手上九右エ門
△五十仙――岡谷友太郎

ト市サンガー野遊會

恒例のピクニックを次の通り擧行いたしますから會員の家族はもとより、一般の参加を歡迎します。

△場所 ソマセット・ピクニック場（オシャワ北方三マイル）
△期日 來る七月卅一日
△入場料 大人五十仙、子供十仙。△バス料金大人一弗廿五仙、子供七十五仙。
△バスは午前九時佛教會堂前より出發。座席の都合がありますから來る廿四日までダイ江畑（エッチェ一九一四九）まで申込れたし。

主催 トロント・サンガー

東部カナダに初めてのお米

太平洋沿岸日系人に一番好かれている

カルローズ米

たき易くて美味しいと断然皆様に喜ばれる（マル日）印白米

――百斤 十六弗廿五仙――

古屋貿易會社

日系人合同教會

電話イーエム三―一九四九

七月十七日午前十一時半

日曜日禮拝

説教 小宮山孝牧師

聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六

七月十七日午前九時半

聖餐式

「イエスの名」 米村牧師

△マッサージ△電氣治療

△水治療法など一切

小澤物理治療院

電話 GE. 7911 RI. 6272

A. S. OZAWA

Physio-Therapist

239 Grant Street

Toronto 8, Ont.

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三

電話 イーエム三―五〇〇二

自宅 オーエクス―一三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

調髪には――

御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしっくりする清楚な調髪はぜひ私どもで

デッキシー・リー・ビューテー・サロン

米山壽美子

トロント市カルトン街八七

電話イーエム八―八五七一

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6612 — 0455

CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御定評を頂いています

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑樓）

電話ハシフイック六六四二

KOBY'S GENERAL STORE

371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に

生菓子製造

▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ――小林商店

シンガーミシン

日本人部代理 鶴田牧藏

332 Queensdale Ave., Toronto, Ont.
S. TSURUDA —Phone OX. 1-9963

皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社

電話 トロント市ヤング街二五四 イーエム六―八六四五

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベーブ七四六

電話ジーイー三三一七

禮拝七月十七日午後七時

△説教 久保庭牧師

辯護士 大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム二〇三エー

電話ダブリュ・エー一―五六〇五

自宅ジーアル四四〇七

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり

一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く

クラウン生命保險を御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇

矢田源一郎

電話パシフイック七三四一（PA. 7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）

井上ローイ自宅デクスター三〇三一ター

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八

電話 イー・エム六―五五八九

○暑さにも味の變らぬ

リバテー米 十六弗七十五仙

○ピクニックに、カーテー手に、

新茶鐵人 植こんぶ（コショ入） アミ塩辛 ハゼ佃煮 ノリ佃煮 封じ鰊 金山寺ミソ 丸干イワシ みりん干イワシ 干アゲ 焼松茸 ハマグリ串焼 アサリ貝佃煮 サバ照焼 赤貝味付 天プラ タコ串焼 オデン罐東煮

――何んでも揃ふ、何んでも安い――

品質極上 調味絶好

日本食料品

アラレ類

味之素（鈴木製）

瀬戸物 漆物

日本人形 雑貨一切

ヤマサ醬油を御愛用下さい

直輸入卸商

アンドリュウ商會

雑本國松

一本日貫品

油醬サマヤ

Sole Agents For Canada

ANDREWS & GEORGE CO. LTD.

[illegible] Grandview Highway
and
[illegible] Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5393

バンフで米人登山隊 雪崩れで死者七名!!

【バンフ發】カナダ・ロッキー登山歴史上の最悪惨事が今週バンフ近くで突發した。米國の十台の少年登山隊が今週バンフに到着、山麓に登山キャンプを設け、まず比較的登頂がたやすいランドル山を征服したのち、無届けで白雪のマウント・テンプル(海拔一万一千六百三十六フート)の山頂をきわめようと少年登山隊一行十數名(年齡十二才から十六才まで)はスイス人ガイドにより、十二日約一万フートまで登つてきたところ突如雪崩れがおこり、少年たちは千フートも押し流されて死者七名を出し、二名は奇蹟的に助かり數名は重傷した。この惨事についてバンフの登山擁護局は「雪におおわれたロッキーを夏の日中に登山することは最も危險なことであることは經驗ある登山者の知るところである」とこの米人少年登山隊の責任者の手抜かりを非難している。

シャリー山口のバス・タオル姿 紐育に大廣告出す

【ニューヨーク發】ニューヨークのどまんなか、タイムス・スクエアの角にシャリー山口淑子さんがバスタオルに身を包んだ五階建てほどある高さの大廣告が現われ、道行く人の注目をひいているこれは先週からニューヨークで封切られた廿世紀フォックスの映畫「竹の家」の宣傳廣告である。日本人スターがタイムス・スクエアにこのように掲げられるのは初めてのことだとニューヨークつ兒の間でも噂となつている。

高野山上精進料理で勉強 武田嬢も加わつたゼミナール

アルバータ州ローズマリーの武田茂子さんも參加している世界學生奉仕團第六回ゼミナールは先週より高野山普賢院ではじまつた。參加七ヵ國五十二人、涼しい風がとおる八十疊大廣間で座ブトンを敷いてのゼミナールはなごやか。

「東京や大阪はすつかり西洋化している。山へきて初めて日本へきた氣がする」という學生たちもあり、共同プロにとび込んですつかりうちとけた。夜はユカタに着替わフトンで就寢、食事は出來るだけ精進料理をとつて「オハヨウ」「オヤスミナサイ」のあいさつも朝飯前という日本の勉強に体當り。武田孃は大會のあとしばらく日本に滞在して勉強する。

紫煙 じつくりと ケンソー

▽日本で記者をしている友人から、ちかごろ日本ではカナダに對する關心が大へん強くなつている、と書き送つてきた。そして手紙の中に彼のつとめている新聞の切抜きが同封してあつた▽それには、邦人の海外發展論といえばハワイ、アメリカ、南米とくにブラジルに指を屈し、カナダは眼中におかない人もあるくらいカナダ在留者は多くないが成功者は少くない、という書き出しで、日系パイオニアについて書かれてあつた▽友人には私信のほかにカナダの雜誌や新聞切抜きを送つてやるのであるが、これらを彼の同僚はきそつてむさぼるように讀み廻していると聞けば心強いことだと思う。しかしその反面、これは熱病のような一時的現象かも知れぬ。という警戒心もわいてくるのである▽國際的にパッとしない派手を好まぬ國柄のカナダはその上、二十年間も同じ政黨が政權をにぎつて「でん」としているのだから、政局の安定という問題の心配はみじんもないし、それだけにニュース・ソースともならないわけだが、しかし、そうでありながら默々とカナダはその國際的地位を高めている。この事實を見逃してはならないし、またカナダへの關心が線香花火的なものでなく、じつくりと認識を深めるものであつてほしいと彼と彼の同僚にむけて返事するつもりでいる

トロント市サンガー 卅一日に野遊會

トロント佛教壯年會では來る卅一日(日)オシャワ北方三マイルのツマセアト・ピクニック場で恒例ピクニックを擧行する。バスは佛教會前より午前九時に出發するが座席の都合があるので來る廿四日までに參加希望者はタイ江畑氏まで申込まれたいと、電話エッチ・エー九一四九。

●トロント・ハミルトン間一帶の日系人親睦ピクニックは去る日曜好天下に行われ、參加者三百餘名、大盛況だつた。有志主催側では大陸消費組合からの商品寄贈はじめ各個人の寄附を深謝している。

故會員の追悼會 如月クラブで卅日

如月クラブでは七月三十日(土)午后八時からトロント佛教階下ホールで故會員中井幸平、井上德一、沓掛次雄、千葉亥之七、小澤慈助諸氏と坂本万藏氏夫人らを記念して追悼茶話會を開催する。會費五十仙會員並に縁者の出席を希望。

田村有罪

去る六月十九日、ナイアガラ・フォールスでコックしている日系人田村モーリス(原籍トロント)は中國人ジョセフ・チョング(六十才)とケンカをはじめ、チョンがさんざんなぐられたのちルームに歸つて二、三日してから重態であることが發察に通知されたが、中國人は二十二日同市病院で死亡田村は逮捕され今週の豫審で殺人罪に問われた。

露木齒科醫開業

新西院の露木德太郎氏息忠雄氏は同市ブラネット街九〇〇番で齒科醫を開業した

●三尾村カナダ連絡ト市支部のアッセンで次の諸氏がマシルーム農園就勞契約者として今週參加した 西畑英次 尾本洋人 津田三男 南出敏晴 池坂晴夫

移轉

今回左記へ移轉いたしました。
七月十四日 石田孫兵衛
1092 Dundas St. West
Toronto 3, Ont.
Phone LA. 2294

數名

ルーム・アンド・ボードあり。市內デニソン街三三、電話イーエム六ー三六四八

同胞共存共榮の鍵

△家を賣る場合には必ず御知らせ下さい。良い値段で歐洲移民に賣つて差し上げます。
△家を買う時にダウンペーメント不足の場合は數千弗迄で融通致します

柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES
REALTOR,
M. YANAGISAWA,
PHONE OL. 1525
Res. OL. 1427

齒科醫開業

今回次の如く齒科醫を開業致しましたから御引立てを御願い申上げます。
新西院市モーラドヴィル
ブラネット街九〇〇
齒科醫 露木忠雄
電話新西院一六五六
Dr. Tadao TSUYUKI
900 Brunette Street,
Maillardville,
New Westminster, B.C.
Telephone N.W. 1656

盂蘭盆法要と墓參會

一般先亡者追悼供養を兼修

例年の通り左の順序でお盆會及墓參と一般先亡者の追悼法要を勤修致します。有緣無緣を問はず多數御參詣下さい。

▲尚又今年は特に盆踊と映畫の夕べ、キャンドルライトサービスを土曜日夕に催します。

▲墓參七月廿三日(土)=遺族の方は其時刻に夫々の墓地にお集りを希望します。

△レストヘブン十時△パインヒル十一時△セントゼームス十時△マウントプレザント十一時△プロスペクト十時△パークローン十一時(何れも午前中)

▲廿三日午後七時半からキャンドルライトサービス

◎盆踊り、後で「花の講道館」上映

盆踊りは一般の參加希望、映畫は一般觀覽歡迎無料

▲廿四日(日)午前十時 納骨堂法要

御家庭に遺骨をお持ちの方は同時刻に御持參下さい

▲午後二時から法要(法名受付は正午十二時半より一時半迄です。早目に御持參を願います)

○御染筆披露=開卷式 御門主御染筆 花井榮吉氏寄附
お正信偈 禪穗勝筆 鹿谷太三次郎氏寄贈

トロント佛教會

航空機の切符取次

日本及び米、加各地――晩市、ウイニペッグ、オタワ、モントリオール、ニューヨーク、デトロイトその他――へのハラデー旅行は最も近代的な航空機で!!

シー・ピー・エー、テー・シー・エーその他各航空會社の切符を取扱つています。

飛行旅行の場合は是非私まで御用命下さい。御電話又は御手紙で御申込次第直ちに取次の御便宜を計ります

航空機、船切符取次
訪日諸手續代理
(岩田旅行案內社トロント支社)

龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO
Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St. Toronto.

金 正油

樽入り 一ギアロン

美味しくて經濟的だと主婦の賞讃方より愛用されております。

○各種アラレ類

△タイアラレ△小鬼アラレ△舞香姫アラレ△菊ラレ△式司アラレ△菊花カキモチ△鹿茶豆

取交せセンベイ其他色々。

○遠隔のところ方に 一番 万金膏藥

電話グラッドストン八三三七 ユニオン・ストーア
UNION STORE — Phone GE. 8337
705 Danforth Ave, Toronto, Ont.

新茶とお茶菓子 入荷

綠茶一杯、元氣百倍
新茶を召しませ

半斤罐入 一弗十九仙
銘茶(新)半斤ぬり罐入 一弗五五仙

△お茶菓子に―
カキ餅、のり巻あられ、花あられ、シカゴ製辻占センベイ、松風センベイ、養老飴等澤山入荷しました。

―日本送金はフルヤで―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5336 — WA. 3-9398

太平洋の「樂天地」

世界一周旅行記（十二） 清水生

羽田を出發

七月四日午後六時、日本を去るに先立って、關東のカナダ會では堀近夫ドクター夫妻の歡迎を兼ねて、私のために東京ワイエムシーエーの食堂で送別晩餐會を開いてくれた。（詳しい報告は鷲木幹事が送って下さるとの事だったのでここでは省略）そのお蔭で、三十數名の方々に一度にお目にかかれて感謝であった。七月六日はいよいよ日本に於ける最後の日となり、午前中は「リーダース・ダイジェスト日本支社」の豫約部長をしている高橋一雄兄（元ヤクル・ウォールドの）車を提供して貰って荷物運送の手續をなし、午後四時半ころ是永啓太郎兄の提供してくれた自動車で羽田に向った。

去る四月廿四日香港から私が着いた時には見すぼらしかった羽田の航空場も、この二ヵ月の間に全く一變して、今では他國のそれらと比較して餘り恥かしくないものとなった。阿部義宗、水野重吉、清水安三、鈴木愛子、鈴木糸子、安倍千里、安倍みを子、安倍ゆかり、坂出壽江、坂出德寅諸兄姉の親切なる見送りを受け、午後六時三十分クリッパー「ホレニジャ」に乗り、なつかしい祖國日本を後にして、ハワイへと飛んだ。

小風そよそよ

約八時間飛んで後、太平洋海戰で名高くなったウェーク島に着いた。朝まだ薄暗い五時頃だった。ウェーク島は三平方哩に足らないサンゴ島で、水面からわずか十二呎の高さしかなく、しかも、全く平坦である。一方の濱邊には封鎖のために日本が使ったと言う船の舳（へさき）が錆びて水中から突き出で、待合室の外に並べてある爆彈の「殼」（から）と共に戰爭の惡かさを物語っていた。ウェーキ島から三時間程飛ぶと「國際時間線」を越へ七月七日が七月六日正午十二時に變った。それから五時間後、午後五時に太平洋の「樂天地」と言われているハワイに着いた。何故この地を「樂天地」と稱するか。先づ氣候がよい。今は一年中の一番暑い時だと言うのに八十度位で、いつも小風がそよそよ吹いている。そして日本のように濕氣がなく空氣がサラサラして氣持がよい。小鳥は聲がよいばかりでなく色が美しい。

又當地には年中花が咲いていて、冬がない。今なエ名も知らぬ花が至る處に咲いている。そして色がみな濃厚である。更に當地では果物が豐富であって、貧乏人でも食う事には困らない。今日私は木で熟したと言うパイナップルやマンゴーパパヤを御馳走になったが、實に風味がよかった。

ハワイの日系人

私は東京櫻美林學園の清水安三氏の紹介で、ハワイに到着以來、ハワイ日系人共濟會の主事渡邊文郎氏のお世話になっているが、氏はハワイに約五十年間在住、日本へ七回（内二回戰後）往復したと言うよく日系人の事情に通じた、保險代理を業とする人である。氏から學んだ事によると、今やハワイの人口の殆んど半數は日系人で、戰爭中及びそれ以來非常な速度を以て進歩し、諸人種の間に伍して數に於て第一位を占めているばかりでなく經濟的に、教育的に、優秀な地位を保ち、戰前は「東洋人入るべからず」としていたノーソナア住宅區域にも今や日系人が續々入り込み、他人種から敬意を以て見られているとの事である。又政界面では、上院にも、下院にも日系人が相當活躍しているとの事である。日系人間に十のキリスト教々會があり、何れも一世部と二世部とがあって二人の牧師が奉仕し、七つの佛教會がある。又日本映畫を見せる常設劇場が四つもある。

歡迎を受く

ハワイには「木曜午餐會」と言う有志の會がある。毎週木曜日ヌアヌ・ワイエムシーエーで午餐を共にし、名士の話を聽いたり、相互に同胞の問題を語り合ったりする會で、過去三十七年間繼續して來たと司會者の安森氏が說明してくれたが、今日は五人の賓客に加えられて私も歡迎を受けた。他の四人は△來る八月パリにて開催されるワイエムシーエー創立百年祝賀大會に日本を代表して出席の途上にある大阪大丸齒科醫院長田中榮一氏△調宗敎文化研究所理事長井筒雅風氏△米國から歸途にある大阪府立農科大學教授法學博士田中吳三郎氏△日本イエス・キリスト教團委員長小島伊助牧師の方々であった。

私はこうした會が、トロントの日系人間にも始められるようになったらよいと考えた。

收益九百七十弗

ト市協主催のピクニックで

七十三日夜開かれたトロント市協の定期評議員會では本年前半期六ヵ月の會計狀態その他一世部最近の活動などが報告されて協議が行われた。

▲過般のピクニックでは九百七十弗三十三仙の收益をあげることが出來たが、この催しに對してレクックラチック・クラブ員が多大の援助をしてくれたことに感謝が表明された。

▲オンタリオ州市協への割當拂込金（一九五四－五五年）千三十弗を支拂うことにきめた。

▲市協一世部で移民問題に關する特別委員會を設置して研究することになっているのに對しチャプターからも代表者を出して協力することになった。

▲オンタリオ病院に入っている一日系人のケースを特に調査・援助する問題については市協から先ず病院長へ手紙を送ることになった。

▲評議員の遠足――八月十四日（日）ポート・ドーヴァーの南方ロングポイントでピクニックを開くことに、州内各地市協評議員の參加を歡迎することになった。これには一世部の評議員も參加方が希望されていて、參加希望者は八月六日までに編岡幹事まで申込まれたい。費用は大体一人二弗五十仙程度。

ダンス收益寄附

ト市日系會館資金へ

六月十八日マサリック・ホールで開かれた市協、如月クラブ、レククラチッククラブ合同主催のダンス會收益は百四十八弗四十九仙で、日系人會館建設資金に寄附された。

カナダへ出張

【大阪時事通信】江商、第一物產、岩井の各ニューヨーク店金物關係擔當者のカナダへの出張が傳えられているが、これはアラスカ開發に關連して米加兩國人の北上が豫想され、これに伴う土木建築の增加を見込んでの販賣强化がネラいであるという。

●モントリオルで日系長老教會創設に努力したチョータ牧師はプレスビテリアン大學を卒業して七月九日一旦日本へ歸ったが、二ヵ年間のスカラーシップを得ているので再び渡加の豫定でいる。同師歸日に際しては、日白人四百餘名が出席して送別會が開かれた。

●ト市佛教會の辻岡教使は八月八日から廿二日まで夏季休暇をとり、北部オ州に避暑する。

●西山一二氏へ――トーホンが來ました。アドレスをお知らせ下さい。ニューカナディアン

人事消息

■結　婚

▲モントリオルの山本榮氏夫妻長女麗美さんはニューデンバーの戸川錦之助氏夫妻長男新氏と七月二日モントリオル日系人合同教會に於て小宮山牧師司式の下に結婚式を擧げライス・ポートルカフェで披露、ケープ・コッド方面へ新婚旅行した

■出　生

▲トロントの角ピル氏夫人（舊姓森山マリー）は六月三十日ウェルズレー病院に於て男兒を出產、スラーデンウイリアムと命名

■移　轉

▲ハミルトンの大川健之助氏は次へ移轉

[illegible] Frederick St. N.
Hamilton, Ont.
Phone Jackson [illegible]

■案　内

▲福岡貿易商會では各種旅行の切符の取次もしているが、ハラデー旅行は飛行機便でおすすめている。

求、セクレタリー

日系婦人にて英文コレスポンデンス、タイピングができ若干の日本語の理解力のある方。

履歴書添付の上希望條件等を述べ左記に申込まれたい。

在トロント日本領事館

Consulate of Japan
[illegible] Ave. Toronto
Tel. [illegible]

近事片々

露木海藏

△野菜が豊作で値が安く、農家は豊作キキンであると書いたが、これと同じような現象が日本の輸出面にもあると新聞が報じている。話が根本的な所で狂っているに違いない。あれほど輸出のために大騒ぎをし、日本の再建のためには先づ輸出の擴大からと聲を大にした。昨年あたりからはその額は相當に伸びている。それなのに、日本の經濟がサッパリよくならない。それどころか、貿易をやっていたものを含めて多くの會社はつぶれ、物價も經濟も萎縮していると言うからヘンな話である。

△輸出の增大が好況を生まない原因は『もうけの巾のない輸出』を一生懸命にやっているからとも言われる。デフレで國内でも動かぬ商品を無理に算段して、極度に利益をきりつめ、それも日本人同志が必要以上に値を競爭して押し出す輸出である。そして、外貨を外國に積み上げておく事にはなっても日本國内の經濟のために利用していない面が多いから實質上は少しも良くならないと言う。

△外貨があっても經濟の實質はあがらない。インフレの傾向さえも起らない（それを良いとはしないが）という狀態は、恐怖に導くに足る材料である。經濟力の底の淺い日本が、輸出にハケ口を求めてムリヤリに出血を重ねている結果ではなかろうか。それを百も承知で競爭を重ねているヤリ方は不況を更に不況に追い込んでいくのではないか。

△今回のトロントの貿易博にどんな商品が展示され、反響がどうあったか知らないが「ウの目タカの目で探し合っている競爭會社もあるからうっかり、商品を展示出來ない、すぐに類似品を出されるから」と或る會社は言っている。結局は安いものを競爭して市場を荒らし合っている。

△對カナダ貿易の伸長に實績が擧っていないのは、一つは日本の商社側の不當競爭にもよるのではないか。又外國側の商人にしても、この弱身を利用しているものが相當にある筈である。モントリオルの堀近夫ドクターは私の案内で電氣關係の商品を見て「カナダに紹介し得る優秀品の澤山あること」を稱讃した。

△兩國の貿易伸長のために近代的感覺を持つ二世の商取引への進出を期待する。

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
(Phone EM 6-0505)
毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市

巨頭會談 ソ連の五名代表團決る

極東事情の最高専門家は含まれておらず

【ロンドン發】モスクワよりのラジオ放送によると、來る十八日ジュネーヴで開かれる四國最高會議（英米佛ソ）に出席するソ連代表團の顔ぶれがきまった。すなわち、ニキタ・クルシチェフ共産黨第一書記とズコフ國防相がブルガニン首相に隨行、これにモロトフ外相とグロムイコ次官も加わり、五名からなる代表團としてジュネーヴに出向くことになった。とくにズコフ國防相はアイゼンハワー大統領の第二大戦時における戦友であった。彼が代表團中に加えられたことは、ソ連軍部がソ連政權内に重要な地位を占めていることを示すものであるとし、また巨頭會議でソ連は眞劍な交渉に入る心構えであるとみている。右五名の顔ぶれ中には、アジア關係の最高專門家が加わっていないことは特筆すべき點である。また會議へのソ連代表顧問として英米佛と東獨駐在のソ連大使のほか元東獨最高辯務官で現外務次官が任命された。クルシチェフ書記の同行は會議の進行過程においてモスクワと打合せする手間をはぶき、ソ連側提案に伸縮性を保證するものとして注目されている。

首相、渡米せず

【東京時事通信】鳩山首相は今週根本官房長官が首相訪米説について真意を質したのに對し『今のところ行かれそうもないし、また行く氣もない』とのべた。民主黨内の一部には首相の訪米を實現させようという考え方もあるが、首相の真意がこのように明らかにされた以上、首相の訪米説は新しい條件が起らぬ限りその根據を失ったわけだ。

惡の甘汁を吸う

晩市警察署長の取調べ進行

【晩市發】汚職、ワイロの嫌疑をうけて一時的にクビになっている晩市のムリガン警察署長は目下ローヤル・コミッションによって取り調べをうけているが、コミッションで元署長の同僚であった者からや探偵の現職による手下の不利な證言が大々的に報ぜられている。ムリガン署長は在任三年のうち、晩市の暗黒街のボスたちと手をにぎって、甘い「シル」をすっている事實を知っているのは警官隊ではほんの二、三人だけだとこの間、自殺未遂の一探偵が爆彈的證言を行った。署長はボスと契約を結びブーツレツガー（酒類不正販賣者）から二千五百弗の「見逃し金」をうけていると證言があった。この取り調べで元の檢事總長ワイズミュアト氏も引っ張り出されている。州政府の檢事當局と晩市警察署長の間に「了解」があったといわれるためである。

どこも不漁

サモン状況

【晩市發】先週末までのピーシー北地サモン漁はあまり芳ばしくなく、フレザー河のサモン漁も同様である。先週「ナース・リバー」の漁船二百五十隻は平均一日の水揚げ四、五十尾で比較的によい方であるが、スキナー方面はさっぱりなので多數の漁船はナース方面に轉漁中と傳えられる。リバース・インレットやスミス・インレットも獲れは輕く、アラート・ベーあたりのギルネットのハイボートが三十五尾。しかし今週から來週にかけて漁獲は全般的に良好となる見込み。

マリク全權の出方

日ソ交渉の成行き注目さる

【東京時事通信】日ソ交渉は十五日より再開されることになったが、外務省筋は「この會議におけるマリク全權の出方でソ連側の真意がわかる」として強い關心をよせている。特に十五日の再開會談は十八日からのジュネーヴ巨頭會談を三日後にひかえているだけにソ連側はこれへの宣傳効果を高める意味で、この機會に何らかい色よい新提案を出す可能性もあり、成行きが注目される。ロンドンからの情報によると日ソ兩全權團は抑留者の釋放についてソ連側の確約、ついで領土問題と強硬なので、ソ連は結局會談を進展させるために抑留者問題で妥協案を出すものとみられるわけである。

既定方針

日本は進める

【東京時事通信】重光外相は、今週の閣議で日ソ交渉、四巨頭會議など外交問題について報告を行ったが、十五日から再開されるはずの日ソ交渉については「今後はマリク代表の出方によってソ連の大体の方針がわかると思うが簡單に悲觀することはない」との見解をのべた。また重光外相は衆院外務委員會で左派議員の質問について次のように語った。

一、マリク全權はソ連側の都合で歸國したものと思う。それ以上憶測することはやめたい。また憶測の資料をもっていない。ソ連側は交渉の再開を申入れているのだから日ソ交渉が停頓したため危機に陥っているとみるのは間違っている。

一、日本としては従來通りの方針を進めて行きたい。

一、私の渡米計畫はまだ何もきまっていない。日米行政協定については各種の問題があるのはお説の通りだが、改訂について私の頭の中にあることを軽々しくにいうべきではないと考える

觀光宣傳事務所

將來カナダにも

日本觀光公社と全日本觀光連盟および海外觀光宣傳協議會の三機關を整理統合し新たに財團法人「國際觀光協會」が組織されて六月から發足した。同協會では事業擴張の一つとして次の事業を豫定している。海外におけるこれが宣傳の[illegible]となる海外宣傳事務所は、現在ニューヨーク、サンフランシスコの二ヵ所であるが、將來はカナダ、中南米、歐州諸國にも漸次建設を圖る豫定である。

米が後押す

日本ほか國連加盟

【ワシントン時事通信】米下院外交委員會は今週、日本その他自由世界の十二ヵ國を國連に加盟させるよう米國があらゆる努力をすることを要求した決議案を可決した。右決議案の提案者ウイリアム民主黨議員は「世界情勢の緊張が緩和した結果、ソ連はこれら十四ヵ國の加盟を妨げないだろうと考えられる」と語った。加盟希望國は次の通り。

日本、オーストリア、カンボジア、セイロン、フィンランド、イタリア、ヨルダン、南鮮、ラオス、リビア、ネパール、ポルトガル、南ヴェトナム

なおロッジ米國連代表は今週同氏を訪れた加瀬新國連大使を迎え、日本が國連の完全な一員となることを希望すると述べた。

世界最初 原子發電所など

藤岡博士がソ連で初見學

【東京發】東京朝日新聞のモスクワ特派員は、日本の自然科學者藤岡由雄博士は七月七日モスクワより北六マイルにあるソ連原子力工場をはじめて見學し「世界最大のシンクロ・サイクロトロン」を目撃したと次のように報じている。

〈ソ連の原子力工場内に一九四九年建設されたシンクロ・サイクロトロンは六億八千万ボルトの電力を生産し得るもので、この存在は六年間極秘にされていた。米國で最大のシンクロ・サイクロトロンはシカゴ大學にある四億五千万ボルトである

△藤岡博士は七月六日、モスクワより三時間の自動車旅行の地點で、世界最初の原子力發電所を見學したといっている。藤岡博士は目下モスクワで開かれているソ連科學院主催の原子力會議に唯一の日本人として出席、ソ連の原子力工場や發電所を何等の不自由さもなく見學したといわれる。

景氣上々

ハウ大臣の豫測

【オタワ發】ハウ通産相は樂觀的なカナダの『經濟見通し』について今週の下院で「カナダの景氣は今までになくブームである」と演說した。

▽對外輸出も最高レコードを保ち、小麥の出來榮えもよく大收穫が豫想されている。小麥輸出は昨年の水準よりやや高く、小麥賣行きは七月一日現在で昨年より[illegible]

▽對英輸出は今年になって三十七パーセントの増加を示しており、今後も對英貿易は[illegible]る一方と信じる。

漁者九五名歸る

【根室時事通信】二ヵ月間ソ連に抑留されていた日本漁民九十五名が今週十四隻の漁船に分乘して突然北海道の根室港に歸着した。一行の代表は次のように語った。

われわれは去る四月捕えられた。千島列島のレギツ島に抑留されて十五才位の少女の裁判長に領海侵犯などで一年ないし二年の刑を言い渡されたが、十二日突然釋放された。

はなし

▽オタワの[illegible]入相マッカーン博士はタイムズ週刊誌に「マッカーンはオタワ國會中で最も人氣が悪い」と書いた同誌のオタワ特派員とルーン氏をつかまえ下[illegible]ことを[illegible]▽[illegible]問題が[illegible]州市民理事會の野外夏季例會で論議されたが「黑人代表」に「黑白結婚は[illegible]」と主張[illegible]たのは四十年來のことで、[illegible]州農園はカラカラに干いている折柄、今雨例、ドシャ降りが「百万弗の雨」とよばれている▽ステラストン「日系園」が「ゲイシャ」と銘打たれたことが日本に打電され、東京の赤新聞が「ゲイシャってそんなもんやない。まるで無茶苦茶や」とオコっていると報じている。

ROSE'S
Beauty Salon
[illegible]
Mrs. Rose Akiyama
[illegible] College — Toronto
PHONE ME. 6078

TORIC OPTICAL
[illegible]
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
[illegible] W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

Or Bringing Some one over?
We represent all lines including American President, Northwest Airlines, Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
88 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

Personal Notes

MARRIAGES

TOKAWA-YAMAMOTO

[illegible] of Mr. and Mrs. [illegible] Yamamoto of [illegible] and Mrs. [illegible] Tokawa of [illegible] 2, 1955. [illegible]

Following [illegible] Mrs. [illegible] Apt. 2, Montreal.

BIRTHS

Mr. and Mrs. [illegible] Mary, Morishima, proudly announce the birth of a son, [illegible] William, on [illegible] 1955, at Wellesley Hospital, Toronto.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mrs. M. [illegible], Mr. and Mrs. S. Yamashita, Toronto, on occasion of marriage of son and daughter.

Mrs. S. [illegible] and Mr. [illegible], Toronto, on occasion of marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. S. Yamamoto, Montreal, on occasion of daughter's marriage.

Japanese to Address Toronto Quakers

Paul Sekiya of Tokyo will address the Toronto branch of the Canadian Friends' (Quaker) Service Committee in a public meeting to be held Tuesday, July 19, 8 p.m. at the Friends House, 60 Lowther Ave.

Mr. Sekiya studied theology at Cambridge and entered the ministry of the Episcopal Church of Japan in 1938. After doing relief work in Shanghai after the Second World War, he joined the Friends Society in Tokyo in 1947.

California Buddhists Prepare Japanese Meal For Burmese Premier

SAN FRANCISCO — [illegible] U Nu [illegible] was scheduled to visit the Berkeley Buddhist Church yesterday, July 15, where [illegible] Japanese [illegible]

[illegible]

The Burmese government [illegible] United States [illegible] Washington [illegible] Secretary of Agriculture [illegible] Last week Mr. U Nu made some critical remarks [illegible] American foreign policy in a speech before a United Nations meeting in New York.

The Berkeley meeting was [illegible] because Mr. U Nu and his wife want to meet "people of their [illegible] level" before they return home.

It was further learned that his entourage includes James Barrington, Burmese ambassador to the U.S., and his wife. Mr. Barrington was born of a British father and a Burmese mother.

It is well known that Mr. U Nu is a devoted Buddhist who has contributed his money and life to the development of Buddhism in Burma.

Toronto JCCA Fund Drive Concludes with Only 2/3 of Objective

The 1954—55 Community Membership Fund Drive of the Toronto Chapter JCCA was concluded this week with a final total of $2,278.25, short $721.75 of the $3,000 objective.

Grateful acknowledgements are made to the following donors:

PREVIOUS TOTAL	$2,227.00
Miss Jean Kobaya[illegible]	3.00
Mr. S. Shimon[illegible]	3.00
Mr. Masao Fujita	3.00
Mr. T. Hasegawa	2.50
Mr. H. Miyaki	5.00
Mr. [illegible] Kusumoto	1.25
Mr. T. Kusano	2.00
Mr. H. [illegible] Tanaka	2.00
Mr. [illegible] Oye	3.00
Mary [illegible] Yamada	2.00
Mr. Ted Kumi[illegible]	1.00
Mr. Seiji Sasaki	5.00
Mr. S. Kitagawa	2.00
Mr. N. [illegible]	1.00
Mr. Katsuo [illegible]	1.00
Mr. H. [illegible]	1.00
FINAL TOTAL	$2,278.25

TORONTO J.C.C.A.

[illegible] last Wednesday [illegible] Nu [illegible] Japan [illegible] also study special [illegible]

A welfare case was discussed [illegible] to return to Japan [illegible]

The Community Centre Benefit Dance held on June 18 [illegible] of $158.50 which was donated to the Community Centre Fund by the [illegible] Club. The finance report of the Dominion Day float and stage show was also given. Donations for the float exceeded the expenses by approximately [illegible] this sum will also be donated to the Community Centre Fund.

The Toronto JCCA Community Picnic made a net profit of $970.28. It was decided at the meeting to make payment of the Toronto Chapter's quota to the Ontario Chapter JCCA of $[illegible] for the 1954-55 term. The Toronto Chapter plans to request the return of the money forwarded to OCE for the defunct Old Folks Home Fund; this sum is to be used at the discretion of the Chapter, preferably for the benefit of older people.

The TJCCA Executive Picnic has been tentatively slated for Aug. 14 at Long Point on Lake Erie. It is expected that invitations will be sent to other Ontario chapters and to Rec Socratic Club members who gave a big helping hand at the JCCA Community Picnic.

A large turnout supported the meeting, including alderman Fred Kagahara, and newcomers Molly Kono, Doreen Kimura, and Charlie Yoshida. A Labor Day softball tournament committee meeting was held in the adjacent room at the same time. Following a three-hour session, coffee and cookies were served. On Wednesday, July 27, a softball committee meeting will be held, but the next JCCA executive meeting will not be held until the end of August. —MI

CALENDAR

JULY

16 Toronto [illegible]

17 Toronto [illegible]

17 Toronto [illegible]

17 Toronto [illegible]

24 Fort William [illegible]

[illegible] Toronto [illegible]

SEPTEMBER

[illegible] Toronto [illegible]

[illegible]
264-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER [illegible]
OFFICE: Rm. 103, 229 Yonge St.
EM. [illegible]
TORONTO

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 52 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
[illegible]

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
[illegible]
LL. 2478 — DON YOKOTA
1315 Davenport Rd., Toronto

JC'S WELCOME
[illegible]
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
[illegible]
HU 9-1651 - BA 1-1374
(Business) (Residence)
510 Eglinton Ave. W.,
Toronto

You too, can earn $6 to $15 an hour!

▲本校優秀の技術に依る職業就入確實
▲カタログ無代進呈
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲送金の公正・GIの特權あり
▲卒業後の就職を斡旋す
[illegible]

EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today

American "Reg. U.S. Pat. Off."

Branch School: 308 S. Beaudry Ave. L. A. 12, Calif.

CHICK SEXING SCHOOL
214 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.

CLASSIFIED SECTION

MALE HELP WANTED

TRIM CARPENTER, experienced in kitchen cupboards, pleasant working conditions for capable man [illegible] efficiency and [illegible] CL. 1-5642 (Toronto) between 7-10 p.m.

FEMALE HELP WANTED

DENTAL NURSE for office with 2 dentists [illegible] starting salary [illegible] LL. [illegible] (Toronto).

COUNTER GIRL for dry cleaners [illegible] (Toronto).

FEMALE [illegible] for grocery [illegible] LL. 4253 (Toronto).

POSITION WANTED

BOOKKEEPER available for part-time work. CL. 1-6501 (Toronto).

DOMESTIC HELP WANTED

$120 MONTHLY to start, general housekeeper for modern bungalow, all conveniences, must be fond of children, private room, no cooking. RU. 1-0105 (Toronto).

YOUNG GIRL as mother's helper, fond of children [illegible] private room [illegible] RE. 9207 (Toronto).

FOR SMALL [illegible] bungalow, light [illegible] no washing or cooking [illegible] wages, good home for right person, must be fond of children. OR. 1501 (Toronto).

ROOMS FOR RENT

TWO OR THREE rooms to let, East End. RI. 4282 (Toronto).

BEDROOM and kitchen, furnished optional, gas stove, Dundas-McCaul, EM. 4-7507 (Toronto).

Miura and Nishimura Help to Settle Infield As MPs Win Twice

After losing several games in a row (we lost count) until last Thursday, the Nisei entry in Toronto Playground Baseball senior series, Moss Park, stood well in the cellar with a record of two wins, 13 losses.

But this week it was a different story. Playing a much-improved brand of ball, Moss Park edged league-leading Pape 2—1 on Tuesday night and came from behind to nip Stanley Park 7—6 Wednesday night.

Frank Gallagher shackled the leaders in the Tuesday win and Jackie Tanaka was the winning hurler Wednesday. Good base running was an important factor Wednesday as the Nisei nine had to overcome a 4—0 first inning margin compiled by Stanley.

Manager Ken Kutsukake attributed the improvement to the recent addition to the infield of veterans Tad Miura and Checker Nishimura. With these two at the keystone, the whole team is settling down.

The line-up Wednesday: Pete Sasaki 1b, Ken Ikeda 1b, rf, Roy Tanaka 3b, Tad Miura 2b, Stanie Tomihiro ss, Bill Aoki lf, Tom Sumi cf, Connie Tanaka rf, Bob Adachi c, and Packie Tanaka the pitcher. Checker Nishimura was not in the line-up.

Next week: Moss Park vs East Riverdale, 6:30, Tuesday; Moss Park vs Pape, 8:30, Thursday; both games at Millen Stadium.

TOM IWASAKI GRABS BUSSEI CROWN, TOO

In a hard fought game of tennis strategy, Tom Iwasaki defeated Tom Nobuoka 1-6, 6-2, 7-5 last Sunday to cop the Toronto Bussei men's singles title. Thus Tommy claims two local Nisei titles, having captured the Trinity crown two weeks earlier. Deep lobs and generally superior placements gave Toru Idenouye the B crown, 6-2, 3-6, 6-3 over Mickey Ciniola.

DOUBLES TOURNEY

Teams in second round men's: Mush Fukumoto-Yozy Yasui, Gus Hirano-Frank Matsui, Aki Koyanagi-Lou Miyashita, Don Yokota-Jim Kitamura, Edzy Tsujimoto-Fuzzy Fujiwara; Advancing to semis were Tom and Yas Nobuoka, 6-1, 6-8, 6-2 over Toru Idenouye-Sonny Yamamoto.

Teams in second round ladies': Mary Ebata Chie Yanagizawa, Terri Fujioka-Betty Kono, Mich Isozaki-Amy Tsuruda, Agne Tsujimoto-Els Fujiwara.

The Tennis Picnic was a memorable success . . . many thanks go to the picnic committee, the car drivers, the lunch-making girls, and the boys who supplied the liquid refreshments . . . the $22 round trip fare for the New York trip leaving Friday night, July 29, is now being collected at Earlscourt . . . members and friends should hurry in order not to be left out . . . —FF

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-8050 — Res: RO. 7-3427

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St — Toronto
EM. 3-6381

ED'S NIP CONCORDS 5-4; LOSE TO PRESSWOODS

Honest Ed's Nisei split two games this week, edging Concords 5—4 on Tuesday and going down 9—4 to Presswoods on Thursday. Sub Miike's nine holds down third place in the Western City Senior loop with 9 wins, 10 losses.

Gopher balls accounted for eight of the winning runs as Dink Hill's three-run blast in the first sent Presswoods ahead after Nisei had opened with three runs. Fukumoto doubled to start the game and McPherson promptly brought him home with a single. Sub Miike's single with the sacks full brought in McPherson and Maw Mori.

Ed's tied at 4—all in the third when, after Kenny Ohara singled, backstop Kameoka came through with a solid shot for a double to score Ohara.

But Presswoods added two runs in the 6th on a homer by Johnny McLean and that was all for Ken Breakwell. Cunneyworth finished off the 7th, but couldn't stop the Packers, who counted three insurance runs on a homer by Peter Maik.

THIS SLUGFEST saw both teams collecting 11 hits, but out-of-the-park blows with ducks on the pond counted for the winners . . . and Nisei stranded 13 . . . McLean, Bill Weir and Maik had two hits . . . Maw Mori collected three singles, while Fukumoto had two, including his double . . . Cunneyworth (who didn't get a chance at the plate) and Vince Downs were the only Nisei non-hitters in this game . . .

Credit Maw Mori with heads-up playing: When keystoner McPherson made a bad throw on a DP relay, the first sacker hustled after the ball and, seeing Packers' Dink Hill straying off the bag, tagged him out for an unusual twin killing . . . Fortunately the base ump was on the bit, too, and saw the tag . . .

Superb relief pitching by Russ Cunneyworth held Concord Tavern scoreless in the final three innings as Honest Ed's Nisei defeated the league-leaders for the second time this season, 5-4 last Tuesday. The righthander fanned five in his stint, including dangerous Ron Hastings in the final inning with two men on the bases.

Ed's rallied for two runs in the 6th for the winning margin. The Downs brothers started off the big inning with consecutive singles and Sho Mori walked to load the bases. When Yuki Kameoka was safe on error, Freddie Downs scored the trying run.

Pitcher Cunneyworth grounded for an easy forceplay at the plate, but when the Concord catcher attempted to double him off at first, Sho Mori hustled all the way to the plate from second base for the winning marker.

SHO AND MAW MORI each collected two hits, while Ken Ohara and Major Fukumoto contributed back-to-back doubles in almost the same spot in right centre for the Nisei run in the 3rd . . . Versatile Vince Downs saw action at three positions . . . Next Week's schedule will see Columbus vs Honest Ed's Tuesday and Honest Ed's vs the Grads again on Friday . . . Last week of the month has the Nisei slated to meet Presswoods on July 29.

Ken Ohara, lf	4	1	1
Tak Nagano, 2b	2	1	1
Major Fukumoto, ss	2	0	1
Maw Mori, 1b	3	1	2
Stan Shelton, rf	3	0	0
Ian McPherson, 2b	0	0	0
Fred Downs, cf	3	1	1
Vince Downs, 3b, 2b, rf	2	1	1
Sho Mori, ss, 3b	2	1	2
Yuki Kameoka, c	3	0	0
Ken Breakwell, p	1	0	0
Russ Cunneyorth, p	2	0	0
Totals	27	5	9

CONCORDS	010 300 0—4	3	2
Ed's NISEI	200 012 x—5	9	1

Angers and Anderson, Thomas (1); Breakwell, Cunneyworth (5) and Kameoka.

Ed's Nisei	301 000 00—4	11	0
Presswoods	400 002 3x—9	11	3

Vince Downs, Russ Cunneyworth (7) and Yuki Kameoka; Peter Cowan, Joe Wrona (7) and Duffy McFayden.

Can Anybody Stop Sunday Ball Giants?

A see-saw struggle at Stanley Park saw Giants down Yamadas for their 7th consecutive victory, coming from behind to nose out last year's champs 11—9. Reliefer Bob Adachi won his own ball-game with a three-run homer in

Yuki Kameoka had three hits fir the winners, while Roy Tanaka and Peter Sasaki had two safeties each. Mak Oikawa was best for Yamadas with a three-run homer a singles, while Ken Izumi chipped in two singles.

In a tightly-contested ball game at Christie Pits, Royals squeezed out a 5—3 victory over Busseis. Tho' limited to four hits, Royals took advantage of loose fielding to win. Min Nishimura had a two-run double in the 7th for the losers.

Dick Kimura twirled a fine game going the route for the winners and was received by Ken Kutsukake and Richard Seko. Dan Ichii was relieved by Dick Hashimoto and Maw Uyenaka caught all the way for Busseis.

This Sunday's games: Busseis vs Giants at Christie Pits; Yamadas vs Royals at Stanley

League-Leading Westerns End Vancouver Nisei Streak

By GENNY OHASHI

VANCOUVER.—Wobbly pitching stopped Vancouver Niseis' unbeaten string at nine games when the JCCA nine bowed to league-leading Western Bridge 7-4 last Sunday. 3,000 fans watched the top teams of the league battle it out at Powell Grounds.

Only bright spot for JC fans was a four-run third inning for the Niseis. Three hits and two free passes in that inning sent Bob Gingrich to the showers, but reliefer Ernie Thrower kept Niseis under control for the remainder of the game.

Azu Oikawa continued his at-least-one-hit-per-game pace, clubbing his ninth two-bagger of the season in the big third. Seichi Tahara led the parade with a double and a single, driving in two runs. The captain thus took over sole leadership of the loop RBI department as Frank Kika failed to keep up the pace. Toru Nishi collected a double in his return to the line-up, and other hits went to Danny Okano and Kenny Homma.

Allowing five walks and a three-run homer by Doug Admas, Ken Paialunga lasted only two-thirds of an inning to lose his first of the year. Reliefer Homma walked five, fanned four and allowed four hits in 6 1/3 innings, his third mound appearance.

WESTERNS	420 000 1—7	5	2
JCCA NISEI	004 000 0—4	6	0

Gingrich, Thrower (3) and Taylor; Paialunga, Homma (1) and Oikawa.

SOFTBALL NOTE: Azu Oikawa was recently selected on the first all-star team of the South Hill Senior A Softball League. Azu is rightfielder of the cellar-dwelling Anavets (Unit 261).

SPORTS REVIEW By EDDIE

THE GROWTH OF JUDO IN EASTERN CANADA

EASTERN CANADA got its first taste of the Japanese art of self-defense, Judo, in the postwar period when a [illegible] group of Yudanshas (black belts) of Toronto and suburbs formed a club at the All Nations gym. That this initial project didn't materialize was probably a blessing in disguise, for it wasn't until [illegible] of the members of the defunct club decided to form classes [illegible] that this sport began to flourish. A tremendous interest has been aroused, and the number of students continues to grow [illegible] of Occidentals.

This increase in number of judo clubs made for keen competition **between rival groups and was an important** factor in the **encouragement of prospective tatami-men. Today** there are eight **clubs in Toronto alone, while other groups are operating** in Ottawa, **Oshawa, Hamilton and London. Sectional** tournaments which **play an important role in determining the classification** of judokas **are held annually in Montreal in the fall** and in Hamilton **in the spring. The Eastern Canada tourney is held** each spring **in Toronto.**

While the Judo practised in Canada is still in its infancy as compared to its U.S. counterpart, possibilities of an increased number of international competitions grow brighter with each year. So states Frank Hatashita, sandan of Toronto, who is three times Canadian champ and once Eastern champ.

Despite the fact that judo is basking in the sunshine of success **with more active participating members than ever,** one problem **casts an ominous shadow . . . and that is the lack of** Nisei participation **today. Veteran judoists forecast that this scarcity** will be **more noticeable a few years from now when the** number of **hakujin yudansha will show a considerable increase** . . . and **the Occidentals will be teaching the Japanese art** to the young **Sansei . . .**

Mr. Kamino, Mr. Mukai, Mr. Hatashita of Toronto, Mr. [illegible] of Hamilton and Mr. Ishii of Oshawa are some of the men who have figured prominently in the postwar revival of judo . . . they deserve plaudits for their efforts to preserve this old Japanese art . . .

ODDS AND ENDS: Maw Mori, a fair country chucker a few years back tantalized the Sunray Leaguers with his Ed Lopat type offerings in Honest Ed's victory last Sunday . . . **Danny Ichii**, who starred for Westerns midget and juvenile teams, is staging a comeback after a semi-retirement . . . he's southpawing them for Busseis in the Sunday League . . .

Here's one Nisei lass who got away from Toronto Cameras coach Ken Ikeda: **Amy Tani** plays a flashy second base for Cecil Morris in the same loop . . . 12-year-old Diane Ikeda, whoy recently rejoined the Camera nine, claimed her first hit of the year, a double, against Cecil Morris on Wednesday . . . **Tonite's benefit exhibition** double-header at Coxwell Starium will feature Ed Hisaki's Burke-Pastors vs Ciconnes of the Sunnyside loop in the senior tilt, and Toronto Cameras will hook up with Agincourt juniors . . . First game at 7:00, senior game at 8:30 p.m. . . . Keep Saturday, Aug. 13, open for Burke-Pastor's **Honor Nite** . . . The Jacket girls will engage the Toronto entry in the Labor Day JCCA tourney in an exhibition . . .

Shig Ashikawa Tops in July Golf Tourney

The Toronto Japanese Canadian Golf Club held its annual July Tournament at the Rouge Hills Golf and Country Club last Sunday with about 40 members participating.

Shig Ashikawa took top honors in both the low gross and the low net with 77-14-63. Second low net went to Shoji Nakashima, 83-18,65, and Herb Miyazaki came in third with 79-13-[illegible].

Second low gross went to Eddy Utsonomiya with 78 and tied for third with 79, were Andy and Hatch Yagi, Sam Yamada and Herb Miyazaki.

—**Mucka Makimoto.**

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2941
62 Simpson St. — Toronto

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
699 Yonge St. (at Bloor)
WA. 1-6549 TORONTO

Toronto Sangha
ANNUAL OUTING
at Somerset Picnic Grounds
(THREE MILES NORTH OF OSHAWA)
SUNDAY, JULY 31, 1955
ADMISSION: Adults 50c, Children 10c
BUS FARE: Adults $1.25, Children 75c
BUS LEAVES AT 9 A.M., 918 BATHURST ST
For Bus Reservations, please notify not later than July [illegible] to Ty Ebata (HA. 9140). EVERYONE WELCOME